

BY10

PT

INSTRUÇÕES  
MEDIDOR DA PRESSÃO DOS  
PNEUS



 TROTEC

## Índice

|  |   |
|--|---|
| Informações sobre o manual de instruções ..... | 2 |
| Segurança .....                                | 2 |
| Informações sobre o aparelho .....             | 4 |
| Transporte e armazenamento .....               | 4 |
| Controlo .....                                 | 5 |
| Manutenção e Reparação .....                   | 6 |
| Descarte .....                                 | 6 |

## Informações sobre o manual de instruções

### Símbolos



#### Atenção, tensão elétrica

Este símbolo avisa sobre os perigos para a vida e a saúde de pessoas devido à tensão elétrica.



#### Aviso

A palavra-sinal designa um perigo com médio grau de risco, que pode causar a morte ou uma lesão grave se não for evitado.



#### Cuidado

A palavra-sinal designa um perigo com baixo grau de risco, que pode causar a uma lesão ligeira ou média se não for evitado.

#### Nota:

A palavra-sinal avisa sobre informações importantes (p.ex. danos materiais), mas não se refere a perigos.



#### Info

Avisos com este símbolo ajudar-lhe-ão a realizar as suas tarefas mais rapidamente e com mais segurança.



#### Seguir as instruções

Avisos com este símbolo indicam que deve observar o manual de instruções.

As versões atuais do manual e da declaração de conformidade UE podem ser descarregadas no seguinte link:



BY10



<https://hub.trotec.com/?id=41249>

## Segurança

**Leia atentamente este manual de instruções antes de usar/operar o aparelho e guarde este manual de instruções sempre nas imediações do local de instalação ou perto do aparelho!**



#### Aviso

**Ler todas as indicações de segurança e as instruções.**

O desrespeito às indicações de segurança e às instruções pode causar choque elétrico, incêndios e/ou graves lesões.

**Guardar todas as indicações de segurança e as instruções para futuras consultas.**

- Não utilizar o aparelho em recintos e áreas com risco de explosão e não o instale lá.
- Não utilize o dispositivo em atmosferas agressivas.
- Não mergulhe o aparelho em água. Não permita a entrada de líquidos no aparelho.
- O aparelho pode ser utilizado apenas em condições secas e de modo algum na chuva ou a uma humidade relativa do ar acima das condições de funcionamento.
- Proteger o aparelho da luz solar direta permanente
- Não abrir o aparelho.
- Não remova quaisquer sinais de segurança, adesivos ou rótulos do aparelho. Mantenha legível todos os sinais de segurança, adesivos e etiquetas.
- Nunca carregar pilhas que não devem ser recarregadas.
- A utilização combinada de diferentes tipos de pilhas e de pilhas novas e usadas não é permitida.
- Inserir as pilhas no compartimento da pilha, com a respetiva polaridade correcta.
- Retire as pilhas descarregadas do aparelho. As pilhas contém substâncias nocivas para o meio ambiente. Eliminar as pilhas de acordo com a respetiva legislação nacional aplicável (veja o capítulo Eliminação).
- Retirar as pilhas do aparelho, quando o aparelho não for usado durante um período prolongado.

- Nunca causar um curto-circuito entre os terminais de alimentação no compartimento das pilhas!
- Não engolir pilhas! Ao engolir uma pilha esta pode causar graves queimaduras internas, químicas ou não, dentro de 2 horas. As queimaduras químicas podem ser letais!
- Se pensar que engoliu uma pilha ou que uma pilha entrou no seu corpo de uma outra maneira, tem de consultar imediatamente um médico.
- Manter crianças fora de pilhas novas e usadas, mas também fora do compartimento aberto da pilha.
- Observar as condições de armazenamento e de funcionamento (ver capítulo Dados técnicos).

### Utilização conforme a finalidade

Use o aparelho exclusivamente para a medição da pressão dos pneus com válvulas Schrader, como p.ex. nos pneus para carros e motos como as vezes nas bicicletas, e dentro da faixa de medição especificada nos dados técnicos.

Para utilizar o aparelho, como previsto, utilize apenas os acessórios aprovados pela Trotec ou as peças de reposição aprovadas pela Trotec.

Uma outra utilização além da prevista, é vista como uso previsivelmente incorrecto.

### Uso previsivelmente incorrecto

O aparelho não deve ser usado em áreas com risco de explosão ou para medições em líquidos ou em partes energizadas. A Trotec não assume nenhuma responsabilidade por danos resultantes de uma utilização inadequada. Neste caso as reivindicações de garantia não serão válidas. Modificações construtivas não autorizadas, assim como adições ou modificações no aparelho são proibidos.

### Qualificação pessoal

As pessoas que utilizam este dispositivo devem:

- ter lido e compreendido o manual de instruções, especialmente o capítulo Segurança.

### Riscos residuais



#### Atenção, tensão elétrica

Existe o perigo de curto-circuito devido à penetração de líquidos através da caixa!  
Não mergulhe o aparelho e os acessórios em água. Assegure-se de que nenhuma água ou outros líquidos possam penetrar na caixa.



#### Atenção, tensão elétrica

Trabalhos em componentes elétricos só devem ser realizados por um especialista autorizado!



#### Aviso

Perigo de asfixia!  
Não deixe material de embalagem espalhado. Ele poderia se tornar um brinquedo perigoso para as crianças.



#### Aviso

O aparelho não é um brinquedo e não deve estar nas mãos de crianças.



#### Aviso

Este aparelho pode ser perigoso se for usado de forma incorreta ou por pessoas não treinadas e se não for usado para a sua finalidade! Observe as qualificações pessoais!



#### Cuidado

Manter distância suficiente de fontes de calor.

#### Nota:

Para evitar danos no aparelho, não o exponha a temperaturas extremas, humidade extrema ou à água.

#### Nota:

Para limpar o instrumento não devem ser utilizados produtos de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

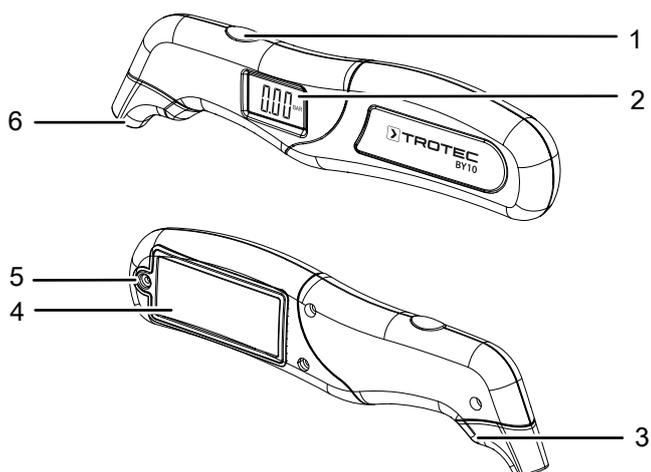
## Informações sobre o aparelho

### Descrição do aparelho

Com o aparelho pode fazer uma leitura da pressão dos pneus com precisão digital no display LCD.

O aparelho possui uma lanterna LED integrada, com qual pode determinar a pressão ou o estado do pneu no escuro.

### Apresentação do dispositivo



| Nº | Designação                                  |
|----|---|
| 1  | Botão funcional                             |
| 2  | Display LCD                                 |
| 3  | Lanterna LED                                |
| 4  | Tampa do compartimento da bateria           |
| 5  | Parafuso, tampa do compartimento da bateria |
| 6  | Sonda de medição                            |

### Display



| Nº | Designação                    |
|----|-------------------------------|
| 7  | Indicação Unidade: <i>psi</i> |
| 8  | Indicação Unidade: <i>bar</i> |
| 9  | Indicação Unidade: <i>kPa</i> |
| 10 | Indicação do valor de medição |

## Dados técnicos

| Parâmetro                                  | Valor   |
|--|---|
| Modelo                                     | BY10  |
| Faixa de medição                           | 5 a 100 psi<br>0,35 a 6,9 bar<br>35 a 690 kPa       |
| Precisão                                   | ±1 % / 0,5 psi<br>±1 % / 0,05 bar<br>±1 % / 3,5 kPa |
| Condições ambientais                       | 0 a 50 °C (35 a 122 °F)<br>com < 80 % hum. rel.     |
| Alimentação de corrente eléctrica          | 2 x pilhas tipo AAA de 1,5 V                        |
| Desligamento automático                    | após aprox. 45 segundos                             |
| Dimensões (comprimento x largura x altura) | 156 x 20 x 42 mm                                    |
| Peso                                       | 82 g  |

### Volume de fornecimento

- 1 x medidor da pressão dos pneus
- 2 x pilha tipo AAA de 1,5 V
- 1 x instruções resumidas

## Transporte e armazenamento

### Nota:

O aparelho pode ser danificado, se armazenar ou transportar o aparelho incorretamente. Tenha em consideração as informações de transporte e armazenamento do aparelho.

### Transporte

Deve transportar o aparelho de forma seca e protegida, p.ex. Numa bolsa para protegê-lo de impactos externos.

### Armazenamento

Quando não estiver a usar o aparelho, se deve seguir as seguintes condições de armazenamento:

- seco e protegido da geada e do calor
- em um local protegido da poeira e da luz solar directa
- A temperatura de armazenamento corresponde aos dados técnicos
- Retirar as pilhas do aparelho

## Controlo

### Inserir as pilhas

#### Nota:

Assegure-se de que a superfície do aparelho esteja seca e que o aparelho esteja desligado.

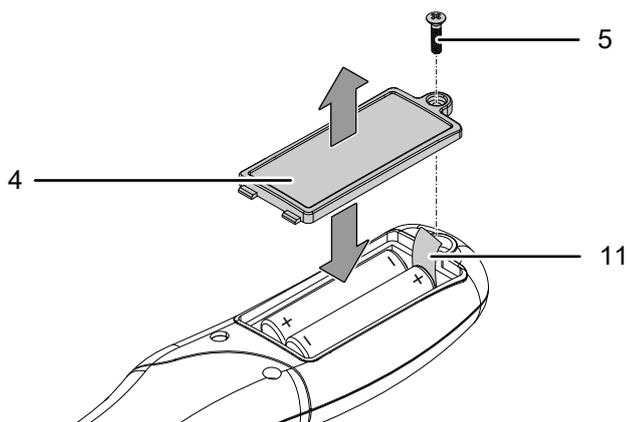


#### Info

A aba de proteção da pilha (11) deve ser desmontada antes da primeira colocação em funcionamento.

É necessário trocar as pilhas, quando a indicação no display LCD estão pouco visíveis.

1. Utilizar uma chave de fendas para remover cuidadosamente o parafuso (5), no verso do aparelho.
2. Remover a tampa do compartimento da pilha (4).
3. Inserir as pilhas (2 x pilha de 1,5 V, AAA) com a polaridade correta no compartimento da pilha.
4. Colocar a tampa do compartimento das pilhas (5) de volta sobre o compartimento das pilhas
5. Utilizar uma chave de fendas para apertar o parafuso (5) com cuidado.



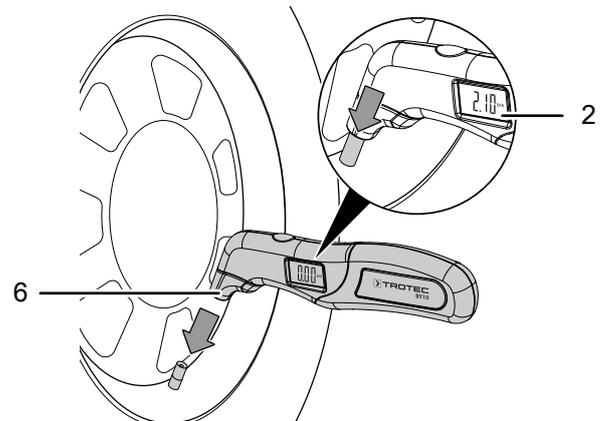
### Ligar e executar a medição da pressão de ar



#### Info

Os pneus devem estar frios para realizar a medição! Pneus quentes podem dar falsos resultados de medição.

1. Pressionar o botão funcional (1) para ligar o aparelho.
  - ⇒ O display LCD (2) é ligado e apresenta a unidade de medição que foi a última a ser utilizada.
  - ⇒ A lanterna LED (3) ascende-se.
2. Colocar a sonda de medição (6) na válvula do seu pneu. O display LCD (2) exhibe a pressão do pneu na unidade de medição antes selecionada.



### Mudar a unidade entre psi / bar / kPa

✓ O aparelho está ligado.

1. Pressione o botão funcional (1) por várias vezes para mudar entre as unidades (psi - bar - kPa).

### Desligar

O aparelho desliga-se automaticamente após 45 segundos se não for utilizado.

Se quer desligar o aparelho de forma direta, deve pressionar o botão funcional (1) durante aprox. 3 segundos.

## Manutenção e Reparação

### Substituição da pilha

Uma troca da pilha é necessária se as indicações só têm fraca visibilidade no display, se a lanterna de bolso se acender apenas de forma fraca ou não se acender mais ou quando o aparelho já não possa ser ligado (ver o capítulo Inserir pilhas).

### Limpeza

Limpar o aparelho com um pano húmido e macio, que não solte fiapos. Assegurar-se que nenhuma humidade possa penetrar na caixa. Não utilize aerossóis, solventes, produtos de limpeza que contenham álcool ou outros produtos abrasivos, mas apenas água limpa para humedecer o pano.

### Reparação

Não se deve efetuar quaisquer alterações ao aparelho e não se deve montar quaisquer peças de reposição. Em caso de reparo ou inspeção do aparelho, entre em contacto com o fabricante.

## Descarte

Deve eliminar os materiais de embalagem a proteger o meio ambiente e conforme as diretrizes de eliminação em vigor.



O símbolo do caixote de lixo riscado num aparelho elétrico ou eletrónico usado tem a sua origem na diretiva 2012/19/UE. O símbolo significa, que este aparelho não deve ser descartado nos resíduos domésticos no fim da sua vida útil. Para a sua devolução gratuita estão disponíveis centros de recolha para aparelhos elétricos e eletrónicos usados perto de si. Pode obter os endereços através da sua administração urbana ou comunal. Pode obter mais informações sobre mais opções de devolução na nossa página online em <https://hub.trotec.com/?id=45090> para muitos países da Europa. De outra forma, por favor, entre em contacto com uma empresa de eliminação oficial, autorizada para o seu país.

A recolha separada de aparelhos elétricos e eletrónicos usados permite a reutilização, a reciclagem ou outras formas de reutilizar os aparelhos usados e evita as consequências negativas durante a eliminação dos materiais contidos nos aparelhos, que possivelmente representam um perigo para o meio ambiente e a saúde das pessoas.



Na União Europeia, pilhas e acumuladores não devem ser deitados no lixo doméstico, mas devem ser descartados de forma correta - em conformidade com a Diretiva 2006/66/CE DO PARLAMENTO E DO CONSELHO EUROPEU de 6 de Setembro de 2006 sobre pilhas e acumuladores. Por favor, descarte pilhas e acumuladores de acordo com as disposições legais vigentes.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)